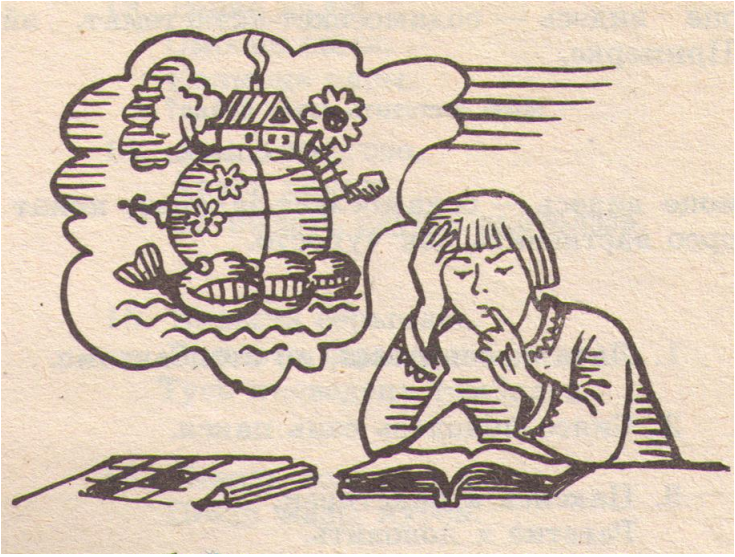
МБУК «Федоровская МЦБ»
Сектор по работе с мордовским населением РБ

Содамоёвкст
Загадки



Федоровка - 2010

Уважаемые читатели!

Предлагаем вашему вниманию буклет мордовских загадок. Это издание раскрывает устно - поэтическое творчество мордовского народа.

Он предназначен для библиотекарей обслуживающие мордовское население, преподавателей мордовского языка, для учащихся изучающих мордовский язык и для тех, кому интересна культура мордовского народа.

Так же предлагается список литературы, где можно будет более подробно познакомиться с загадками мордовской культуры.

Содамоёвкст	Загадки
1. Салмуксов кире Вирьга кевери. (сеель).	Игольчатый клубок По лесу катиться (ёж).
2. Велев вечки якамо Ды саразонь саламо (ривезь)	В село любит ходить Да кур воровать (лиса)
3. Кизна жойсэ чудесь лей, Ней вельтизе эчке …(эй) толстым…	Летом журча река текла Теперь покрылась (льдом)
4. Вень менельсэнть ожо пов Ломанть мерить тензэ… (ков)	В ночном небе желтая пуговица Люди называют его… (луной)
5. Кизэнь пелентъ ёндо Кивчкадсь кежей…(ёндол)	Из-за летней тучи Сверкнула злая… (молния).
6. Киркстнеме адя тов, Косо сиякс цитни…(лов).	Кататься пошли туда, Где серебром сверкает… (снег).
7. Кедтеме, пильгевтеме Сонсь ортат панжи.(варма)	Без рук, без ног Ворота открывает (ветер)
8. Мода потсо дедыне Шубинесэ оршавтозь. Кие сонзэ кайсевсы Се сельведензэ валсынзе (чурька).	Под землей дед В шубу одет. Кто его раздевает, Тот слёзы проливает (лук).

9. Сонсь а неяви –
Морозо маряви (сеське).

Его не видно,
А песню слышно
(комар).

10. Сонсь свал коцт коды,
Оршамкат а сты (шанжав).

Сам всегда нити плетёт
Одежду не шьёт (паук).

11. Каськасо эри,
Каткадо пели (чеерь).

В подполе живет,
Кошек боится (мышь).

12. Вирь чиресэ од тейтерь

Эрьва тунда аварди (килей).

На опушке леса молодая девушка
В каждую весну плачет
(берёза).

13. И либорды, и люри,
И ливтямо туевель, -
Таркастонзо а сыргави (пой)

И шумит, и качается,
И улетел бы, -
С места не сдвинется
(осина).

14. Кизнаяк, тельняяк
Веенст оршамосо яки (куз).

И зимой, и летом
Одним цветом (ель).

15. Кизна яки, тельня уды (овто)

Летом ходит, зимой
спит (медведь).

16. Каськасто чеерть,
тарксекшни
Озяз мельгаяк пансекшни.

Киска ладсо сон а урны,
Те – (катка), кона мурны.

Из подпола мышей
ловит,
И за воробьями
гоняется

Как собака она не воет,
Это – (кошка), которая
мурлычет.

17. Кувакине, якстере, ламбамо…
(морков).

Длинненький, красный,
Сладкий…(морковь).

18. Тантей, якстере, ведев…
(арбуз)

Вкусный, красный,
водянистый…(арбуз).

19. Кельме, ашо, пухляня…
(лов)

Холодный, белый,
пушистый…(снег).

20. Сёрмав, вачо, кежей…
(верьгиз).

Серый, голодный, злой…
(волк).

21. Пиже, кувака, ведев…
(куяр)

Зелёный, длинный,
водянистый…(огурец).

22. Паксясо – ацамо,
Ушосо – якшамо,
Кодамо ней шкась
Инжекс тенек сась? (теле)

В поле – снег,
На улице – холод,
Какое время года
В гости к нам пришла?
(зима)

23. Сонсь пейтеме -
Чамас суски (якшамо).

Сам без зубов -
В лицо кусается (холод).

24. Тельня ашо оршамосо,
Кизна – пиже (вирь).

Зимой в белой одежде,
Летом – зелёной (лес).

25. Тельня уды,
Тунда лажны (лей).

Зимой спит,
Летом шумит (река).

26. Вейке, кавто, кемгавтово,
Кудо чапан уголтомо,
Реветь пекстан пуловтомо
(нешке кудо ды мекшть).

Один, два, двенадцать,
Дом срублю без углов,
Овец закрою без хвостов
(улей и пчелы).

27. Керян, керян – верь арась.
Молян, молян – след арась
(ведьга уи венч).

Режу, режу – нет крови
Иду, иду – следа нет.
(плывущая по воде лодка)

28. Кувалгадыть читне, Нурькалгадыть ветне. Солы каргоць ловось, Кодамо те ковось (чадыков).	Станут длиннее дни, Станут короче ночи. Растает грязный снег. Какой это месяц? (апрель).
29. А стукади, а вачкоди, Ялатеке вальмас сови (чилисема).	Не стукнет, не брякнет, а в окно войдет (рассвет)
30. Судонть перька вели, Но кедьс а понги (чине).	Вокруг носа вьется, А в руки не дается (запах)
31.Сэнь оршамо, ожо потмо, Куншкась ламбамо (слива)	Синий мундир, жёлтая подкладка, А в середине сладко (слива).
32. Пандов молить суре вельде (верблюдонь караван).	В гору идут за нитку (караван верблюдов).
33. Серой, но а верьгиз Пилензэ кувакат, аволь нумоло. Копытанзо улить, но аволь алаша (осёл)	Сер, да не волк Длинноух, да не заяц С копытами, да не лошадь (ослик).
34. Ламо кедензэ, а пильгезэ вейке (чувто).	Много рук, а нога одна (дерево).
35. Кодамо унжась лемдязь Ковонть лемсэ? (маень)	Какой жук носит название того месяца, в котором он родился? (майский).
36. Сонсь сёрмав, ярсы пижеде максы ашо (скал).	Сама пестра, ест зелёное, А дает белое (корова).

37. Неяви краезэ,
но сонсь а сасави
(горизонтось).

Виден край, да не
догонишь
(горизонт).

38. Мезе касы прянзо лангс?
(эйзюро).

Что растет вниз головой?
(сосулька).

39. Молян-моли, лоткан-лотки,

Ярсамс каян – а ярсы (сулей).

Иду и он идёт,
стаю и он стоит,
Дам поесть – не ест
(тень)

40. Пиже оршамот,
ленгень карькс
(тенсть).

Зелёная одежда,
лыковая завязка
(веник).

41. Селмовтомо, пильгельвтеме,
Сонсь кузи менельс (качамо).

Без крыльев, без ног,
В небо поднимается
(дым).

42. Чачи кавксть, кулы весть,
пингезэнзэ моры
(атякш).

Рождается дважды,
умирает один раз,
Всю жизнь поёт (петух).

43. Верев кузи нуласо,
алов валги сырнесэ

(понжавтозь сюро).

Вверх поднимается в
лохмотьях
вниз спускается в золоте
(провеянное зерно).

44.Мода потсо якстере атякш эри,
А пиже пулозо олясо

(якстере якстерькай).

Под землей красный
петух живет
а зелёный хвост на улице
(столовая свекла).

45.Ашо, якстерне ланго,
чувто ало касы (панго)

Белое, с красным точками,
Под деревом растет (гриб).

46. Леенть велькcс поводевсь
эрьва кодамо тюссонь курся
(пиземечирьке).

Над рекою повисло
разноцветное коромысло
(радуга).

47. Рядсек, рядсек мадстясызь,
Мельцек, мельцек стукасызь,
Прясто превест чукасызь
(пултт).

Рядом, рядом уложат,
Друг за другом потрясут,
Весь ум вытрясут (снопы).

50. Кургозо ули, келезэ арась,
Пеензэ кругловойть, пексэнзэ чарыть
(сывелень керсема машина (мясорубка))

51. Арасть пельгензэ, арасть кедензэ,
Арась рунгозо, ули кургозо
(мешокось)

52. Монь ули кудом
Тельня лембе, кизна кельме
(мацт)

Использованная литература

1. Устно-поэтическое творчество мордовского народа : в 12 т. – Саранск : Мордов. кн. изд-во, 1967. – Т. 4. – Кн.1. – 375 с.
2. Рогачев, В.И. Дубинка ёнксонь койтне ды моротне: Хрестоматияс кочкавкст / Рогачев, В.И., Салаева, М.Н., Шуляев А.Д. / Мордов. гос.пед. ин-т - Саранск, 2006. – 198 с.
3. Чилисема. – 2007. -№10. – 31 с.